



Husqvarna®



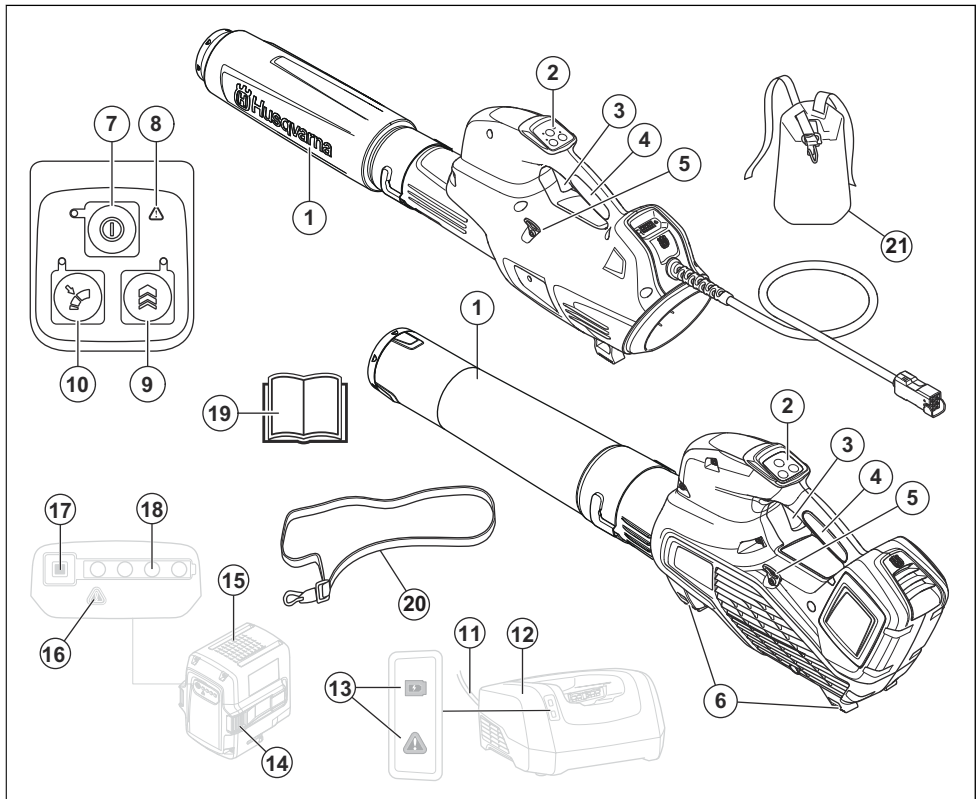
320iB Mark II, 525iB, 530iBX

Sadržaj

Uvod.....	2	Rješavanje problema.....	19
Sigurnost.....	3	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	20
Sastavljanje.....	14	Tehnički podaci.....	21
Rad.....	15	Dodaci.....	22
Održavanje.....	18	Izjava o sukladnosti EC.....	23

Uvod

Pregled proizvoda



- | | |
|---|--|
| 1. Mlaznica puhača | 8. Indikator upozorenja (LED DIODA ZA POGREŠKU) |
| 2. Tipkovnica | 9. Boost: Privremeno pojačanje protoka zraka |
| 3. Prekidač za uključivanje | 10. Cruise control: Postavljanje optimalnog protoka zraka za rad |
| 4. Ručica | 11. Uže |
| 5. Noseća ušica za naramenice (525iB, 530iBX) | 12. Punjač baterije |
| 6. Nosači | 13. Napajanje i indikator upozorenja |
| 7. Gumb za pokretanje/zaustavljanje | |

14. Gumbi za otpuštanje baterije
15. Baterija
16. Indikator upozorenja (LED DIODA ZA POGREŠKU)
17. Gumb indikatora baterije
18. Status baterije
19. Korisnički priručnik
20. Naramenice (525iB)
21. Remenje, podloška za bok (530iBX)

Opis proizvoda

Husqvarna 320iB Mark II, 525iB, 530iBX modeli su puhača s električnim motorom.

Naša politika obuhvaća neprekidan razvoj proizvoda i stoga zadržavamo pravo na preinake dizajna i izgleda proizvoda bez prethodne obavijesti.

Namjena

Proizvod je namijenjen za otpuhivanje lišća i drugih ostataka s travnjaka, putova, asfaltnih cesta i sl.

Simboli na proizvodu



Upozorenje! Puhalo može biti opasno! Neoprezna ili nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljne ili smrtne povrede rukovatelja strojem ili drugih osoba. Iznimno je važno pročitati i usvojiti sadržaje ovog korisničkog priručnika. Prije upotrebe stroja pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj.



Koristite odobrenu zaštitu za oči.



Istosmjerna struja.



Emisija buke u skladu s direktivom Europske zajednice. Emisije proizvoda navedene su u

poglavlju s tehničkim podacima i na naljepnici.



Oznake na proizvodu i ambalaži znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Ovaj je proizvod potrebno deponirati u odgovarajući pogon za reciklažu.



Proizvod ispunjava mjerodavne direktive EC.

IPX4 Zaštićen je od prskanja vodom.



Korisnik stroja mora biti siguran da na udaljenosti manjoj od 15 m nema ljudi ili životinja. Kada nekoliko korisnika radi na istoj lokaciji sigurnosna udaljenost mora biti barem 15 m. Puhач može snažno odbaciti predmete koji mogu odskočiti natrag. To može rezultirati teškim ozljedama oka ako se ne upotrebljava preporučena zaštitna oprema.

yyyy wwxxxx

Na natpisnoj pločici je serijski broj. **gggg** označava godinu proizvodnje, **tt** označava tjedan proizvodnje, a **xxxx** je sekvencijalni broj.

Proizvođač

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

Pouzdanost proizvoda

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se

posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje

uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Uvod



UPOZORENJE: Pažljivo pročitajte sve sigurnosne upute i upozorenja. Nepoštivanje upozorenja i uputa može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate

Provjera prije uključivanja

- Pregledajte radno područje. Uklonite sve labave predmete poput kamenja, potrganog stakla, čavala, čelične žice,

užadi i sl. koji bi se mogli izbaciti.

- Uvijek uklonite bateriju kako biste spriječili slučajno pokretanje stroja. Prije svakog održavanja stroja obavezno odspojite bateriju.
- Prije uporabe stroja i nakon svakog udara provjerite ima li znakova istrošenosti ili oštećenja te prema potrebi popravite.
- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Korisnik stroja mora biti siguran da za vrijeme rada stroja ljudi ili životinje ne prilaze na bliže od 15 metara. Kada nekoliko korisnika radi na istom području, sigurnosna udaljenost trebala bi biti barem 15 metara.
- Prije upotrebe pregledajte stroj. Vidi plan održavanja.
- Način upotrebe mogli bi određivati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.

Osobna sigurnost

- Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upravljajte električnim alatom. Ne upotrebljavajte električni alat kada ste umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili

lijekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatom može uzrokovati ozbiljne ozljede.

- Promatračima onemogućite pristup.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima ili neiskusnih osoba, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili upute o korištenju uređaja. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Djeca ili druge osobe koje nisu obučene za upotrebu ovog stroja i/ili baterije ne smiju ih upotrebljavati ili servisirati. Dob korisnika može biti ograničena lokalnim zakonima.
- Neovlaštenim osobama uskratite pristup. Djeca, životinje, promatrači i pomagači moraju ostati izvan sigurnosnog područja od 15 metara (50'). Ako se netko približi, odmah zaustavite stroj.
- Opremu spremite u zaključan prostor kako bi bila izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.

- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pomičnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- Nikada nemojte upotrebljavati stroj ako ste umorni, ako ste pili alkohol ili uzeli lijek koji djeluje na vaš vid, sposobnost rasuđivanja ili koordinaciju.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte upute pod naslovom "Osobna zaštitna oprema".
- Uklonite bateriju uvijek kad stroj predajete drugoj osobi.
- Imajte u vidu da ste vi, odnosno rukovatelj strojem, odgovorni za to da ne izlažete druge ljude ili njihovu imovinu nezgodama ili opasnostima.

Korištenje i održavanje električnog alata

- Nikad nemojte upotrebljavati stroj koji je na bilo koji način modificiran u odnosu na prvobitnu specifikaciju. Stroj nikada nemojte upotrebljavati u blizini eksplozivnih ili zapaljivih materijala.
- Nikada nemojte upotrebljavati stroj koji je neispravan. Redovno vršite sigurnosne

provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja trebaju vršiti isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Pogledajte upute u odjeljku "Održavanje".

- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Otvori za ventilaciju moraju biti čisti od krhotina.
- Svi poklopci, štitnici i ručke moraju biti namješteni prije pokretanja.
- Stroj upotrebljavajte samo tijekom dana ili u uvjetima dobrog osvijetljenja.
- Stroj nikada nemojte upotrebljavati po lošem vremenu, primjerice po magli, kiši, na sparnim ili mokrim lokacijama, po jakom vjetru, intenzivnoj hladnoći, tijekom grmljavine itd. Po iznimno vrućem vremenu moguće je pregrijavanje stroja. Rad po lošem vremenu umara i može uzrokovati opasne uvjete, primjerice klizave površine.
- Ako stroj počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite stroj i uklonite akumulator.
- Hodajte, nemojte trčati.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Nepravilnom ili nemarnom upotrebom proizvod može postati opasan alat te prouzročiti ozbiljne ili čak smrtonosne ozljede korisnika i drugih. Pročitajte i usvojite sadržaj korisničkog priručnika.
- Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati dizajn proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Nikad nemojte upotrebljavati proizvod koji je na bilo koji način izmijenjen u odnosu na prvobitnu specifikaciju te obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Neovlaštene izmjene i/ili rezervni dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne osobne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Jamstvo ne mora pokrivati oštećenje ili obuhvaćati odgovornost za upotrebu neovlaštene dodatne opreme ili zamjenskih dijelova.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske

implantate. Za smanjenje opasnosti od uvjeta koji mogu uzrokovati ozljede ili smrt, osobama s medicinskim implantatima prije korištenja ovog uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.

- Tijekom punjenja izvadite akumulator iz proizvoda.

Sigurnosne upute za rad



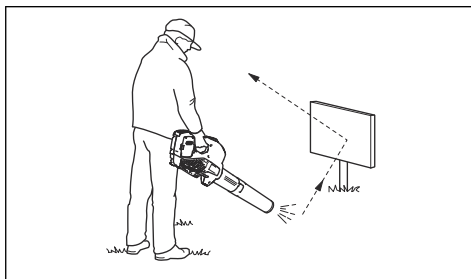
UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako dođete u situaciju u kojoj niste sigurni što napraviti, obratite se stručnjaku. Obratite se zastupniku ili serviseru. Izbjegavajte sve upotrebe za koje procijenite da su izvan vaših mogućnosti.
- Stroj nikada nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima, na primjer u magli, po kiši, za jakih vjetrova, u iznimnoj hladnoći itd.
- Djeca ne smiju upotrebljavati stroj niti se zadržavati u njegovoj blizini. Budući da se uređaj lako pokreće, djeca bi ga mogla pokrenuti ako nisu pod strogim nadzorom. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Odspojite bateriju kada uređaj nije pod strogim nadzorom.
- Tijekom rada ljudima i životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 metara (50'). Kada nekoliko korisnika radi na istom području, sigurnosna udaljenost trebala bi biti barem 15 metara. U suprotnom može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Ako se netko približi, odmah zaustavite proizvod. Nikada se nemojte okretati s proizvodom bez prethodne provjere sigurnosnog područja iza vas.
- Osigurajte sigurno kretanje i stav. Provjerite ima li u okolnom području prepreka (korijenja, kamenja, grana, rupa i slično) za slučaj naglog kretanja. Budite izuzetno oprezni pri radu na kosini.
- Obavezno održavajte ravnotežu i stabilan položaj. Ne posežite predaleko.
- Uvijek pazite na znakove upozorenja ili dovike prilikom upotrebe zaštite sluha. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju proizvoda.

- Budite obzirni prema osobama i nemojte upotrebljavati proizvod u neprikladno vrijeme, npr. kasno navečer ili rano ujutro. Poštujte lokalne propise i uredbe.
- Proizvod upotrebljavajte s najnižim mogućim protokom zraka. Rijetko je potrebno upotrebljavati puni protok zraka, a brojni radni postupci mogu se provesti s pola protoka zraka. Manji protok zraka znači manje buke i prašine, a lakše je i zadržati kontrolu nad smećem koje se skuplja/premješta.
- Upotrijebite grablje ili četku za uklanjanje smeća prilijepljenog za tlo.
- Držite otvor puhača što bliže tlu.
- Pazite na svoju okolinu. Proizvod usmjerite nasuprot ljudi, životinja, igrališta, automobila, itd.
- Vrijeme puhanja smanjite što je moguće više laganim ovlaživanjem prašnjava područja ili upotrebom opreme za raspršivanje.
- Pazite na smjer puhanja vjetra. Radite uz vjetar kako bi rad bio lakši.
- Ako proizvod počne neuobičajeno vibrirati,

zaustavite proizvod i uklonite bateriju.

- Korištenje puhača za pomicanje većih hrpa traje dugo i stvara nepotrebnu buku.
- Nakon toga počistite. Pazite da ne otpušete smeće u nečiji vrt.
- Nemojte trčati s proizvodom.
- Snažne struje zraka mogu pomaknuti predmete takvom brzinom da oni mogu odskočiti natrag i prouzročiti teške ozljede očiju.



- Mlaz zraka nemojte usmjeravati prema ljudima ili životinjama.
- Prije postavljanja ili uklanjanja dodatne opreme ili drugih dijelova obavezno zaustavite motor.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama.
- Uključen proizvod dopušteno je spustiti samo ako ga možete nadzirati.

- Puhač se ne smije upotrebljavati na ljestvama ili skelama.



- Proizvod nemojte upotrebljavati ako niste u mogućnosti pozvati pomoć u slučaju nezgode.
- Upozorenje zbog izbačenih predmeta. Kamenje, otpaci i sl. mogu biti izbačeni u oči i prouzročiti sljepoću ili ozbiljne ozlijede.
- Za povećanje sigurnosti upotrebljavajte zaštitni uređaj diferencijalne struje. Sklopka na diferencijalnu struju montirana je kako bi zaštitila osobe koje rukuju strojem u slučaju kvara na električnom sustavu.
- Proizvod je poznat po niskoj razini vibracija. Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod ljudi sa slabom cirkulacijom. Obratite se svom doktoru ukoliko imate simptome uzrokovane

prevelikim izlaganjem vibracijama. Primjeri takvih simptoma su umrtvljenost, nedostatak osjećaja, "škakljanje", "trnci", bol, manjak ili smanjena snaga, promjene u boji kože. Simptomi se uglavnom javljaju na prstima, rukama ili zglobovima.

- Proizvod upotrebljavajte samo u skladu s namjenom.
- Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete susresti. Uvijek postupajte oprezno i razumno. Izbjegavajte sve situacije koje bi mogle nadilaziti vaše sposobnosti. Ako i nakon čitanja ovih uputa niste sigurni u radne postupke, prije nastavka obratite se stručnjaku.

Oprema za osobnu zaštitu

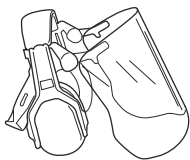


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje

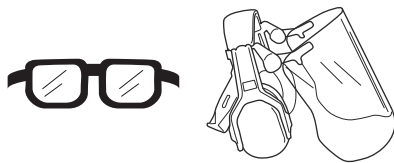
stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.

- Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati oštećenje sluha. Baterijama napajani proizvodi uglavnom su relativno tihi, no do oštećenja može doći zbog razine buke pri dugotrajnoj upotrebi. rukovateljima preporučuje upotrebu zaštite sluha pri dužoj neprekidnoj upotrebi tijekom dana. Stalni i česti korisnici trebaju redovno provjeravati sluh. Imajte na umu da štitnici sluha ograničavaju sposobnost poimanja zvukova i signala upozorenja.



- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči. Ako nosite vizir, morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI

Z87.1 za SAD ili EN 166 za države EU.



- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Nemojte nositi nakit, kratke hlače, sandale ili biti bosi. Kosu podignite iznad ramena.
- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć.



- Masku za disanje treba upotrebljavati u prašnjavim radnim uvjetima.

Sigurnosne upute za proizvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- U ovom odjeljku opisane su sigurnosne značajke

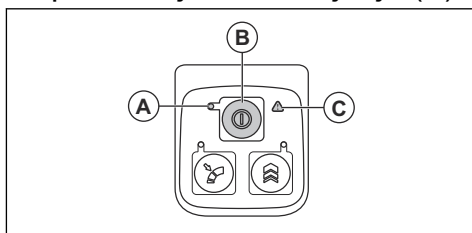
proizvoda, njegova namjena te način provedbe provjera i održavanja za osiguranje ispravnog rada. Za položaj dijelova na proizvodu pogledajte upute pod naslovom *Pregled proizvoda na stranici 2*.

- Nepravilno održavanje te neprofesionalno servisiranje i/ili popravci proizvoda skraćuju vijek trajanja proizvoda i povećavaju opasnost od nezgoda. Sve dodatne informacije zatražite od najbližeg servisnog zastupstva.
- Nikada nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim dijelovima sigurnosne opreme. Provodite provjere i održavajte sigurnosnu opremu proizvoda prema uputama opisanim u ovom odjeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od ovih provjera, obratite se serviseru radi popravka.
- Specijalna obuka potrebna je za servisiranje i popravak ovog proizvoda. Ovo se posebno odnosi na sigurnosnu opremu ovog proizvoda. Ako vaš proizvod ne prođe neke od dolje opisanih provjera, obratite se svom serviseru. Kada kupite neki od naših proizvoda mi Vam jamčimo

mogućnost profesionalnog popravka i servisa. Ako prodavač koji vam je prodao proizvod nije zadužen i za servisiranje, pitajte ga za adresu najbližeg serviseru.

Provjera tipkovnice

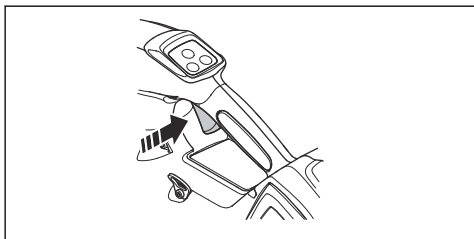
1. Pritisnite i držite gumb za pokretanje/zaustavljanje (B).



- a) Proizvod je uključen kada svijetli LED indikator (A).
 - b) Proizvod je isključen kada LED indikator (A) ne svijetli.
2. Pogledajte *Rješavanje problema na stranici 19* ako svijetli ili treperi indikator upozorenja (C).

Provjera prekidača za uključivanje

1. Pritisnite i otpustite prekidač za uključivanje kako biste provjerili pomiče li se neometano.



Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte isključivo bateriju Husqvarna BLi. Pogledajte *Odobrene baterije na stranici 22*. Baterija je softverski šifrirana.
- Punjive baterije Husqvarna BLi upotrebljavajte isključivo za napajanje odgovarajućih proizvoda tvrtke Husqvarna. Bateriju nemojte upotrebljavati za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od ozljeda.
- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, kovanicama, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Nemojte umetati predmete u zračne utore baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može uzrokovati opekline i/ili kemijske opekline.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog tlaka.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Ako baterija počne propuštati, nemojte dopustiti da vam tekućina dospije na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, isperite površinu velikom količinom sapunice i zatražite medicinsku pomoć. Ako vam je tekućina prodrla u oči, nemojte ih trljati. Najmanje 15 minuta ispirite ih vodom te zatražite medicinsku pomoć.
- Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura od -10 °C (14 °F) i 40 °C (114 °F).
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje*

proizvoda, baterije i punjača baterije na stranici 19.

- Nemojte upotrebljavati neispravnu ili oštećenu bateriju.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput čavala, vijaka ili nakita.
- Baterije držite podalje od djece.

Sigurnost punjača baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati električni udar ili kratki spoj.
- Upotrebljavajte isključivo punjače baterija isporučene uz proizvod. Upotrebljavajte isključivo punjače Husqvarna QC za punjenje zamjenskih baterija Husqvarna BLi.
- Nemojte rastavljati punjač baterije.
- Nemojte upotrebljavati neispravan ili oštećen punjač baterije.
- Punjač baterije nemojte podizati za električni kabel. Za odspajanje punjača baterije od zidne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Sve kabele i produžne kabele držite podalje od vode, ulja i oštih rubova. Kabel nemojte zahvatiti predmetima, npr. vratima, ogradama i sl.
- Punjač baterije nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu uzrokovati koroziju. Punjač baterije ne smije biti prekriven. Ako dođe do razvoja dima ili požara, odspojite utikač punjača baterije.
- Bateriju puniti isključivo u zatvorenom, dobro prozračenom zatvorenom prostoru bez izravne sunčeve svjetlosti. Baterije nemojte puniti na otvorenom. Bateriju nije dopušteno puniti u vlažnim uvjetima.
- Punjač baterije upotrebljavajte isključivo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač baterije upotrebljavajte u prozračnom i suhom okruženju bez prašine.
- Nemojte umetati predmete u rashladne utore punjača baterije.
- Nikada nemojte priključivati terminale punjača baterije na metalne predmete jer tako

možete izazvati kratki spoj na punjaču baterija.

- Upotrebljavajte neoštećene i odobrene mrežne utičnice. Uvjerite se da su žica i punjač baterije neoštećeni. Ako upotrebljavate produžni kabel, provjerite da nije oštećen.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

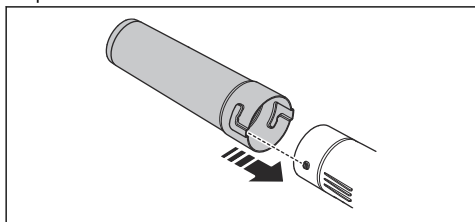
- Uklonite bateriju prije održavanja, drugih provjera ili sastavljanja proizvoda.
- Rukovatelj smije provoditi samo radove održavanja i servisiranja opisane u ovom korisničkom priručniku. Za veća održavanja i servisiranje razgovarajte sa svojim serviserom.

- Sve matice i vijke održavajte zategnutima kako biste bili sigurni u sigurno radno stanje proizvoda.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Ako ne provodite održavanje, smanjujete vijek trajanja stroja i povećavate opasnost od nezgoda.
- Sva servisiranja i popravci uvjetuju posebnu obuku, posebice oni na sigurnosnim uređajima na proizvodu. Ako nakon provedbe održavanja nisu odobrene sve provjere iz ovog korisničkog priručnika, razgovarajte sa svojim serviserom. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisiranja za vaš proizvod.
- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.

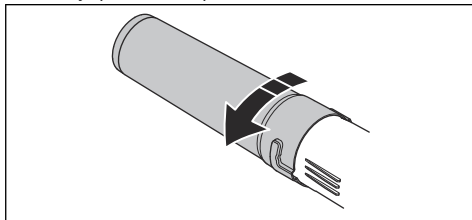
Sastavljanje

Postavljanje cijevi na proizvod

1. Mlaznicu puhača postavite iznad cjevastog dijela puhača.

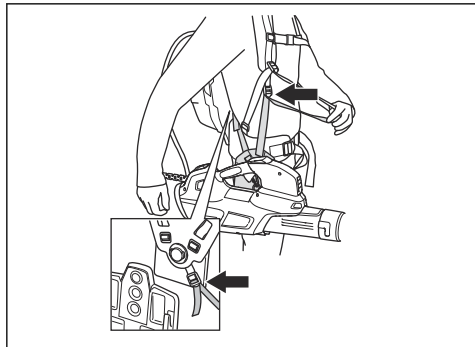


2. Utisnite mlaznicu puhača do kraja i okrenite ju kako biste ju pričvrstili za proizvod.



Prilagodba naramenice

1. Remene podloške za bok provucite kroz kopče u naramenicama baterije za nošenje na leđima.



2. Naramenice podesite u najpovoljniji radni položaj.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Prije upotrebe proizvoda provjerite ispravnost rada

1. Provjerite ima li na usisu traka onečišćenja ili pukotina. Četkom očistite travu i lišće s proizvoda.
2. Provjerite ispravnost rada proizvoda.
3. Pregledajte sve matice i vijke i uvjerite se kako su zategnuti.

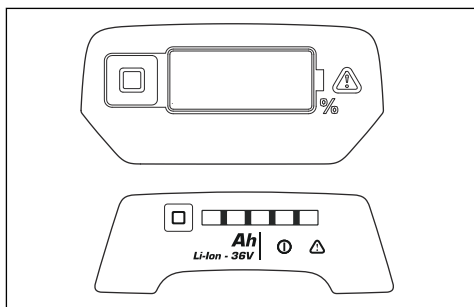
Priključivanje punjača baterije

1. Spojite punjač baterije na napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.
2. Priključite utikač na uzemljenu utičnicu. LED indikator na punjaču baterije zatreperi jednom zelenom bojom.

Napomena: Baterija se neće puniti ako je temperatura baterije viša od 50 °C / 122 °F. Ako je temperatura viša od 50 °C / 122 °F, punjač baterije rashladit će bateriju prije punjenja baterije.

Baterija za nošenje na leđima (530iBX)

Kapacitet baterije za nošenje na leđima brojevima se prikazuje na proizvodu i LED indikatorima na bateriji.

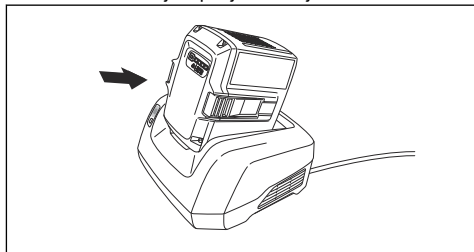


Informacije o punjenju i održavanju baterije za nošenje na leđima potražite u korisničkom priručniku za bateriju za nošenje na leđima.

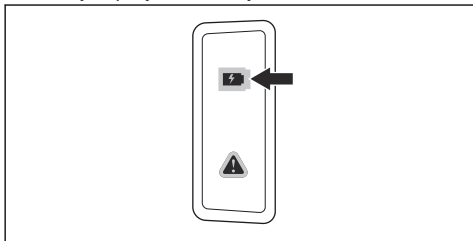
Zamjena baterije

Napomena: Napunite bateriju pri prvoj upotrebi. Nova baterija napunjena je samo 30%.

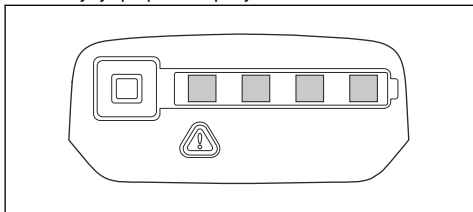
1. Provjerite je li baterija suha.
2. Postavite bateriju u punjač baterije.



3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.



4. Kada se na bateriji uključe svi LED indikatori, baterija je potpuno napunjena.



5. Za odspajanje punjača baterije od mrežne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

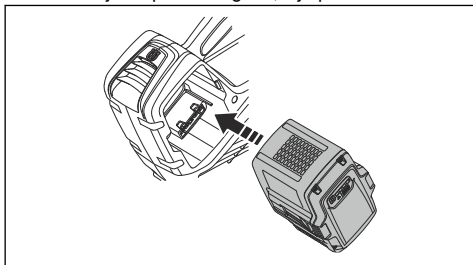
Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Priključivanje baterija na proizvod



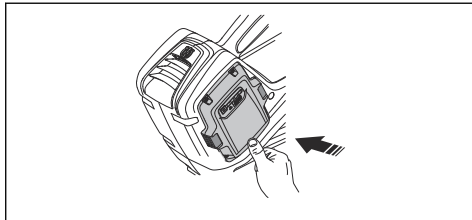
UPOZORENJE: S proizvodom upotrebljavajte samo originalne baterije tvrtke Husqvarna.

1. Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
2. Gurnite bateriju u držač baterije na proizvodu. Ako se baterija ne pomiče lagano, nije pravilno umetnuta.



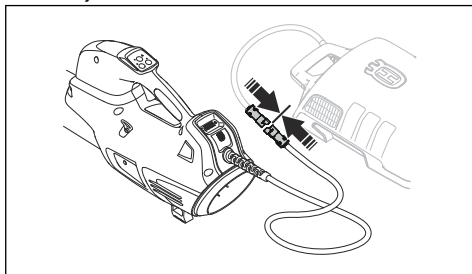
3. Pritisnite donji dio baterije i gurnite ju do kraja hoda u pretnac za bateriju. Baterija se učvršćuje u položaju kad čujete škljocanje.

4. Provjerite jesu li zatvarači pravilno sjeli na mjesto.



Priključivanje baterije za nošenje na leđima na proizvod

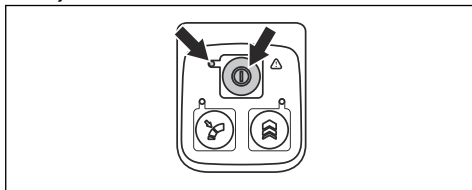
1. Kabel adaptera s proizvoda priključite na bateriju za nošenje na leđima.



2. Pričvrstite kabel baterije u priključke na naramenici.
3. Kada upotrebljavate bateriju za nošenje na leđima, nosite ju na leđima.

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i zadržite gumb za pokretanje dok se ne uključi zeleni LED indikator.



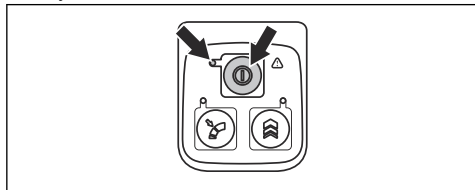
2. Prekidačem za uključivanje upravljajte brzinom.

Pokretanje proizvoda

Vrijeme pokretanja baterije za nošenje na leđima traje je oko četiri sekunde (pokretanje softvera). Za to vrijeme možete čuti puhanje ventilatora unutar baterije za nošenje na leđima, a na bateriji treperi zeleni LED indikator. Kada zeleni LED indikator na bateriji počne neprekidno svijetliti, proizvod je spreman za pokretanje.

1. Pokrenite bateriju za nošenje na leđima. Sljedeće korake nemojte provoditi dok se ne uključi zeleni LED indikator.

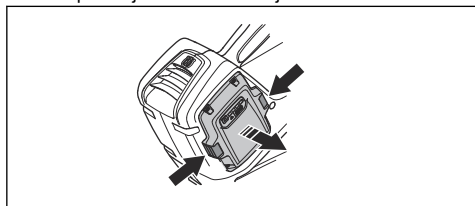
2. Pritisnite i zadržite gumb za pokretanje dok se ne uključi zeleni LED indikator.



3. Prekidačem za uključivanje upravljajte brzinom.

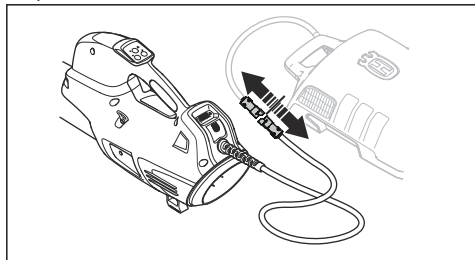
Zaustavljanje proizvoda

1. Otpustite prekidač za uključivanje.
2. Pritisnite i držite gumb za zaustavljanje sve dok se zeleni LED indikator ne isključi.
3. Izvadite bateriju iz proizvoda. Pritisnite dva gumba za otpuštanje i izvucite bateriju.



Zaustavljanje proizvoda i baterije za nošenje na leđima

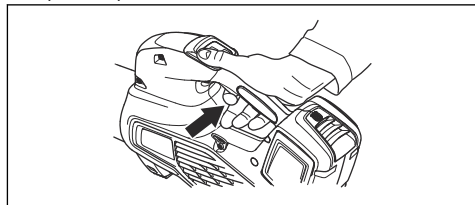
1. Otpustite prekidač za uključivanje.
2. Pritisnite i zadržite gumb za zaustavljanje dok se ne isključi zeleni LED indikator.
3. Odspojite kabel baterije za nošenje na leđima od proizvoda



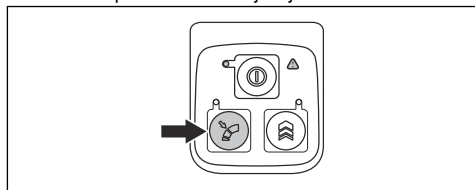
Napomena: Ako bateriju za nošenje na leđima ne upotrebljavate dulje od 30 minuta, baterija se automatski isključuje. Za ponovno pokretanje pritisnite gumb za pokretanje na bateriji za nošenje na leđima.

Postavljanje optimalnog protoka zraka za rad

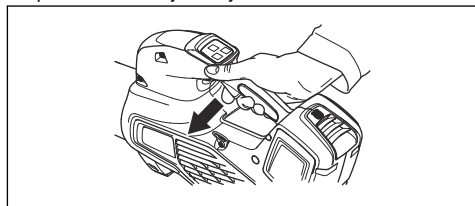
1. Pritisnite prekidač za uključivanje kako biste odabrali optimalni protok zraka za rad.



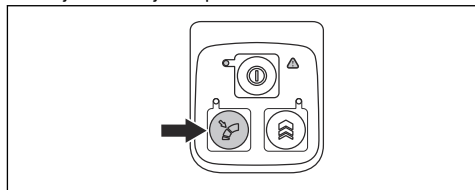
2. Pritisnite gumb tempomata kako biste postavili odabrani protok zraka. Uključuje se LED indikator.



3. Nastavite raditi bez potrebe za pritiskanjem prekidača za uključivanje.



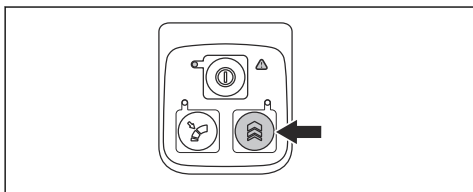
4. Ponovno pritisnite gumb tempomata kako biste isključili funkciju tempomata.



Privremeno povećanje protoka zraka

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 16*.

2. Pritisnite i zadržite gumb za pojačanje kako biste dobili maksimalni protok zraka. Uključuje se LED indikator.



- a) **525iB, 530iBX** ima neograničeno trajanje pojačanja.
b) **320iB Mark II** ima ograničeno trajanje pojačanja od 30 sekundi. Otpustite i ponovno pritisnite gumb za pojačanje.
3. Otpustite gumb za pojačanje kako biste proizvod upotrebljavali s uobičajenim protokom zraka.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Raspored održavanja



UPOZORENJE: Prije održavanja izvadite bateriju.

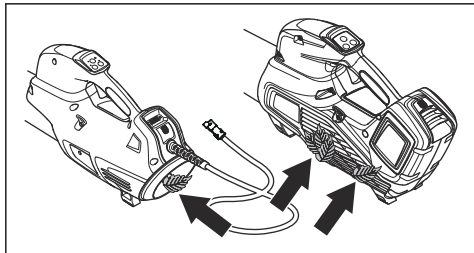
U nastavku je popis koraka održavanja neophodnih za održavanje proizvoda.

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Vanjski dio stroja očistite čistom i suhom krpom. Nikad nemojte koristiti vodu.	X		
Ručke moraju biti suhe, bez tragova ulja i masti.	X		
Provjerite ispravnost i neoštećenost gumba za pokretanje/zaustavljanje.	X		
Zbog sigurnosti provjerite ispravnost rada prekidača za uključivanje.	X		
Provjerite zategnutost matica i vijaka.	X		
Baterija ne smije biti oštećena.	X		
Provjerite razinu napunjenosti baterije.	X		
Provjerite rade li gumbi za otpuštanje na bateriji i učvršćuju li bateriju u stroju.	X		
Punjač baterije mora biti neoštećen i funkcionalan.	X		
Provjerite jesu li sve spojnice, priključci i kabeli neoštećeni i čisti.		X	
Provjerite veze između baterije i stroja, te provjerite vezu između baterije i punjača baterije.			X

Provjera usisa zraka

može uzrokovati kvar ili pregrijavanje motora.

1. Provjerite prohodnost usisa zraka na svim stranama proizvoda.



2. Po potrebi zaustavite proizvod i uklonite lišće ili neželjeni materijal.



OPREZ: Neprohodan usis zraka smanjuje kapacitet puhanja proizvoda i povećava radnu temperaturu motora. To

Pregled baterije i punjača baterije

1. Provjerite ima li na bateriji oštećenja, primjerice pukotina.
2. Provjerite ima li na punjaču baterije oštećenja, primjerice pukotina.
3. Provjerite je li priključni kabel punjača baterije neoštećen te je li ispucao.

Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistima.
3. Prije umetanja baterije u punjač baterije ili proizvod provjerite jesu li čisti priključci baterije i punjača baterije.

Rješavanje problema

Tipkovnica

Tipkovnica	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi zeleni LED indikator	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.
Treperi crveni LED indikator pogreške	Prekidač za uključivanje i gumb za pokretanje pritisnuti su istovremeno.	Otpustite prekidač za uključivanje i proizvod se uključuje.
	Odstupanje temperature.	Pričekajte na hlađenje proizvoda.
Proizvod se ne uključuje	Prijava šteta na priključcima baterije.	Očistite komprimiranim zrakom ili mekanom četkicom.
Uključen je crveni LED indikator pogreške	Proizvod treba servisirati.	Obratite se serviseru.

Baterija

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi zeleni LED indikator	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi crveni LED indikator pogreške	Baterija je ispražnjena.	Napunite bateriju.
	Odstupanje temperature.	Bateriju upotrebljavajte na temperaturama između -10 °C (14 °F) i 40 °C (104 °F).
	Previsoki napon.	Provjerite odgovara li napon mreže s naponom navedenim na natpisnoj pločici proizvoda. Izvadite bateriju iz punjača baterije.
Uključen je crveni LED indikator pogreške	Prevelika razlika ćelija (1 V).	Obratite se serviseru.

Baterija za nošenje na leđima

Za rješavanje problema s baterijom za nošenje na leđima pogledajte korisnički priručnik za bateriju za nošenje na leđima.

Punjač baterije

Problem	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi crveni LED indikator pogreške.	Odstupanje temperature.	Punjač baterije upotrebljavajte u rasponu temperatura od 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F).
Svijetli crveni LED indikator pogreške.		Razgovarajte sa svojim servisnim zastupnikom.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.
- Prije slanja proizvoda obratite se osobi s posebnom obukom za opasni materijal. Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Kada bateriju stavljate u pakiranje, otvorene kontakte prelijepite trakom. Učvrstite bateriju u pakiranju kako biste onemogućili pomicanje.
- Izvadite bateriju prilikom prijevoza ili skladištenja.
- Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor bez vlage i mraza.
- Bateriju nemojte spremati u prostor u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.

- Bateriju uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 25 °C / 77 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 45 °C / 113 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između 5 °C / 41 °F i 40 °C / 104 °F.
- Prije dugotrajnog skladištenja bateriju napunite na 30 % do 50 %.
- Punjač baterije uskladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
- Tijekom skladištenja bateriju držite podalje od punjača baterije. Djeci i drugim neovlaštenim osobama onemogućite dodirivanje opreme. Opremu spremite u prostor koji možete zaključati.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.

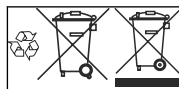
- Na proizvod prije transporta i skladištenja postavite prijenosni štitičnik kako biste spriječili ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Čvrsto pričvrstite proizvod tijekom transporta.

Zbrinjavanje baterije, punjača baterije i proizvoda

Simbol u nastavku označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga u reciklažnoj stanici za

električnu i elektroničku opremu. Tako sprječavate oštećenje okoliša i ozljeđivanje osoba.

Više informacija zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe ili distributera.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakovanju proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	320iB Mark II	525iB	530iBX
Motor			
Vrsta motora	BLDC (beskontaktni) 36 V	BLDC (beskontaktni) 36 V	BLDC (beskontaktni) 36 V
Masa			
Težina bez baterije, kg /lb	2,5/5,5	2,4/5,3	2,9/6,4 ¹
Buka²			
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	95	97	92
Razina jačine zvuka, zajamčena L _{WA} dB (A)	96	98	93
Razina zaštite od vode			
Upotreba u svim vremenskim uvjetima	Da	Da	Da
IPX4 ³	Ne	Da	Da
Razine buke⁴			
Ekvivalentna razina buke pri uhu rukovatelja, mjerena u skladu s EN ISO 11203 i ISO 22868, dB (A):	81	82	77,6
Razine vibracije⁵			
Razine vibracija na ručkama, izmjerene u skladu s EN ISO 22867, m/s ²	0,7	0,5	0,4

¹ težina s kabelom

² * Emisije buke u okoliš izmjerene kao jakost zvuka (L_{WA}) u skladu s EZ direktivom 2000/14/EZ. Navedena razina jakosti zvuka izmjerena je originalnim reznim nastavkom koji daje najveću razinu. Razlika između zajamčene i izmjerene razine buke jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerenja i varijacije između različitih uređaja istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

³ Ručni baterijski proizvodi tvrtke Husqvarna sa oznakom IPX4 ispunjavaju ove zahtjeve na razini za odobrenje proizvoda

⁴ Navedeni podaci za ekvivalentnu razinu pritiska zvuka za stroj uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A).

⁵ Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 2 m/s².

	320iB Mark II	525iB	530iBX
Rad ventilatora			
Protok zraka u uobičajenom načinu rada sa standardnom mlaznicom, m ³ /min	11,0	11,6	12,1
Maksimalna brzina zraka u uobičajenom načinu rada sa standardnom mlaznicom, m/s / mi/h	47 / 105,1	48 / 107,4	49 / 109,6

Podaci o buci i vibracijama utvrđeni su prema nazivnoj maksimalnoj brzini.

Odobrene baterije

Za ovaj proizvod upotrebljavajte samo izvorne baterije tvrtke Husqvarna BLi.

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	QC330	QC500
Ulazni napon, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencija, Hz	50 – 60	50 – 60
Snaga, W	330	500

Dodaci

Odobreni dodaci

Odobreni dodaci	Vrsta	Kat. br.
Mlaznica (duljina)	Ravna mlaznica (600 mm)	579 79 75-01
	Okrugla mlaznica s metalnim prstenom (300 mm)	586 10 63-01
	Okrugla mlaznica s metalnim prstenom (400 mm)	586 10 63-02
	Prigušivač mlaznice (400 mm)	589 81 17-01
Ručka	Ručka za 530iBX	501 71 51-01
Remen za bateriju FLEXI	Komplet za prijenos baterija BLi	590 77 67-01
	Komplet adaptera za 320iB Mark II i 525iB	590 77 67-02
	Komplet priključka za 530iBX ⁶	590 77 67-03

⁶ Za 320iB Mark II i 525iB potreban je adapter BLiX za nošenje na leđima

Izjava o sukladnosti EC

Izjava o sukladnosti EC

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: tel: +46-36-146500, izjavljuje pod isključivom odgovornošću kako baterijski puhači lišća Husqvarna 320iB Mark II i 525iB sa serijskim brojevima iz 2018i novijima (godina je jasno navedena običnim tekstom na nazivnoj pločici uz serijski broj u nastavku) udovoljavaju zahtjevima DIREKTIVE VIJEĆA:

- od 17. svibnja 2006., „o strojevima“ **2006/42/EZ**.
- od 26. veljače 2014. "koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost" **2014/30/EU**.
- od 6. rujna 2006. "o baterijama i akumulatorima i otpadu baterija i akumulatora" **2006/66/EC**
- od 8. svibnja 2000. "koja se odnosi na emisije buke u okoliš" **2000/14/EC**.
- od 8. lipnja 2011. o "ograničenju uporabe određenih opasnih tvari" **2011/65/EU**

Primijenjeni su sljedeći standardi: EN 60335-1:2012 (IEC 60335-2-100:2002), EN ISO 14982:2009, CISPR 12:2007+A1:2009

Uz to, organizacija RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, , Švedska, certificirala je sukladnost s dodatkom V direktive vijeća iz 8. svibnja 2000., "koja se odnosi na emisije buke u okoliš" 2000/14/EC. Certifikati nose sljedeće brojeve: 01/012/010-**320iB Mark II**, 01/012/011-**525iB**.

Informacije o emisiji buke potražite pod *Tehnički podaci na stranici 21*.

Huskvarna, 2018-01-02



Pär Martinsson, upravitelj razvoja (ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju).

Izjava o sukladnosti EC

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: tel: +46-36-146500, izjavljuje pod isključivom odgovornošću kako baterijski puhač lišća Husqvarna 530iBX sa serijskim brojevima iz 2018i novijima (godina je jasno navedena običnim tekstom na nazivnoj pločici uz serijski broj u nastavku) udovoljavaju zahtjevima DIREKTIVE VIJEĆA:

- od 17. svibnja 2006., „o strojevima“ **2006/42/EZ**.
- od 26. veljače 2014. "koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost" **2014/30/EU**.

- od 6. rujna 2006. "o baterijama i akumulatorima i otpadu baterija i akumulatora" **2006/66/EC**
- od 8. svibnja 2000. "koja se odnosi na emisije buke u okoliš" **2000/14/EC**.
- od 8. lipnja 2011. o "ograničenju uporabe određenih opasnih tvari" **2011/65/EU**

Primijenjeni su sljedeći standardi: EN 60335-1:2012 (IEC 60335-2-100:2002), EN 55014-1:2006+A1:2009, EN 61000-6-2:2005

Uz to, organizacija RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, , Švedska, certificirala je sukladnost s dodatkom V direktive vijeća iz 8. svibnja 2000., "koja se odnosi na emisije buke u okoliš" 2000/14/EC. Certifikat ima broj: 01/012/012.

Informacije o emisiji buke potražite pod *Tehnički podaci na stranici 21*.

Huskvarna, 2018-08-08



Pär Martinsson, upravitelj razvoja (ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju).



www.husqvarna.com

Originalne upute

1140930-81



2020-03-02